

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovía/
Rail

Trasporto/
Freight

Espresso/
Express

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA DEBRECEN

3 Consegna n./
Delivery Note No.

27976512

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.08.2024

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91000733

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004735501

10 Vostro riferimento/
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

313218

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweltzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

Free

23/24
Lordo/
Gross

895,5 KG

Peso totale/Total Weight

895,5 KG

Porto
assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

713,0 KG

21 Imballaggio/
Packing

5 x TBA-500273, 80 x TBA-520880, 5 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

30197191

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

395348

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S90 Anello esterno 083465960-4350-12	7.200	PZ	27976512/10
KUEHNE + NAGEL S.r.l. 191273389 ACCETTAZIONE MERCE 191273391 Quantità dichiarata: 7200 191273392 Quantità effettiva: 191273392 Tipo Imballaggio: 191273394 Quantità Imballi: 5 191273393 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004735501 Lotto / Batch 0100387666 Quantità / Quantity 7.200 PZ Paese d'origine / Country of origin Ungheria					

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	191273389	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
2	191273391	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
3	191273392	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
4	191273394	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

27976512

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.08.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	191273393	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273	
Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90						Quantità: 1440 PZ

Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
80,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

FRANNE+NAGEL S.r.l.
Via Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 SET 2024

"Ritorno con riserva"
verifica e qualità

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.			Lieferantenr. Supplier No. 9T000733			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR		
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 88425725		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 27.08.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers 9936					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE								
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0030197176		4	TBA-500273		84829900	840,00	0,868	
0030197177		7	TBA-500273			1609,30	1,519	
0030197180		8	TBA-500273			1631,20	1,736	
0030197191		5	TBA-500273			895,50	1,715	
Summe:		24	Colli			4976,00	5,838	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	19 zu zahlen vom; to pay by; Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements	KUENNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Nr. 70023 Modugno (BA) 24 bei Gütereingang am Goods received Date 03 SET 2024					
14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN							
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen	am at 27.08.2024							
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
			Art Anzahl kein Tausch Tausch			Art Anzahl kein Tausch Tausch		
			Euro-Palette			Euro-Palette		
			Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette		
			Einfach-Palette			Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			Nutzlast in kg					
AB20CYK/AB97CYK								
Benutzte Gen.-Nr.			O National O Bilateral O EG O CEMT					